童話小窗

頑固的小豬

• 文/陳嘉博（加州）

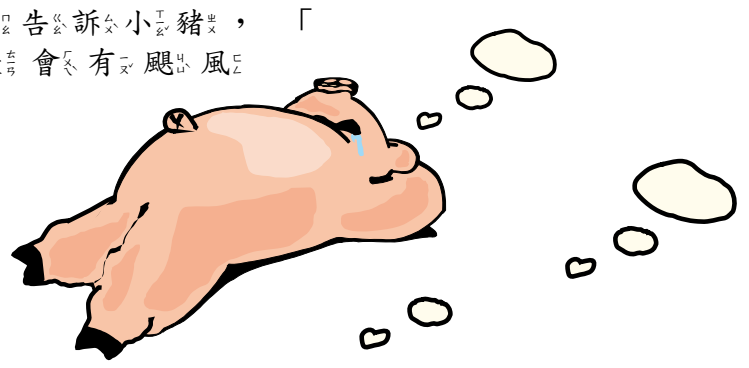
有一天，總統貓在電視上告訴大家會有颶風來襲，請大家帶著最寶貴的東西，趕快離開。」動物們聽到後都跑出家門，想辦法要逃離這城市。

由於情況很混亂，總統貓便想先冷靜讓小動物們有秩序地逐一離開。過了一會兒，總統貓準備離開時，突然想起小豬還沒離開，便趕去小豬家，想確認小豬離開了沒。

到了小豬家，總統貓告訴小豬，「明天會有颶風來襲，我們一起走吧」！小豬說，「不貓老兄，我根本不相信會有颶風。一定是有人騙我們，準備晚上再來偷我們的東西。」

總統貓說，「你是我最好的朋友，我勸你跟我們走吧」！小豬頑固地說，「我不走」。於是總統貓就帶著小動物，飛快離開了小豬家。

後來颶風來了，小豬被吹到一個陌生又荒涼的地方，牠心想：「我就是下不聽好朋友的忠告，才會落到這種場」。



每日一字

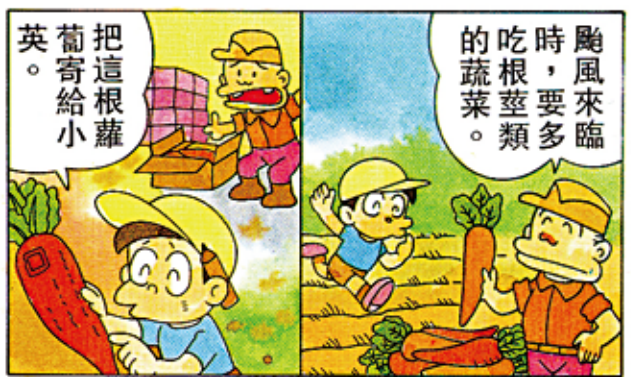
博學館出版社／提供

茎 11畫艸部

注音·字義：ㄐㄧㄥˋ 名 ①植物體的中軸，有草本莖和木本莖之別。②計算細長條的物件的名數，一根叫「一莖」；例 數莖白髮。

造詞·造句：●球莖：地下莖的形狀是圓形的，像球，如慈菇。●地下莖：生長在地底下的植物莖，如塊莖、球莖、根莖等。

字詞研究：莖卷鬚：ㄐㄧㄥˋ ㄐㄩㄢˋ ㄒㄩ 由莖變成莖鬚的一種變種，如葡萄、黃瓜、南瓜等。



文字遊戲

語詞大不同「水」篇

• 文/秦朗（台灣）

● 由以下不同的敘述，會想起哪些與「水」相關的名詞，現在請小朋友連連看。

不同敘述	「水」的名詞
（　）一.青苔的別名	1.水晶
（　）二.修堤的事務	2.水蛭
（　）三.古代的戰船	3.水衣
（　）四.河流的起點	4.水銀
（　）五.吸血的昆蟲	5.水龍
（　）六.花朵的名稱	6.水壕
（　）七.石英的一種	7.水利
（　）八.日本的周三	8.水仙
（　）九.積水的溝渠	9.水源
（　）十.鏡子的原料	10.水曜

參考答案：一、3. 二、7. 三、5. 四、9. 五、2. 六、8. 七、1. 八、10. 九、6. 十、4.

小品集

拯救小動物

• 文/鄒立泰（加州）

大家都喜歡動物，牠們有著毛毛的身體、可愛的個性，對人類又很友善。

可是很多自私的人把樹砍掉，森林越來越少，動物沒有了家。另外，河裡的水被人們汙染了，魚也沒辦法繼續活下去。

如果我們想幫助這些可愛的動物，就要多種樹，給小動物一個家。還有不要亂丟垃圾，幫忙做回收，這樣河裡的魚就可以繼續活下去。

雖然我們年紀很小，可是如果大家一起合作，還是可以拯救小動物！

每日英語充電站

民調：美國人眼歐巴馬專注於創造就業 4-4

Only 34 percent approved of Obama’s handling of the economy and jobs compared to 46 percent who deemed it unsatisfactory. This is a sharp decline from early 2009, shortly after he took office, when more than half of those surveyed approved of Obama’s handling of the worst financial crisis in decades.

只有34%滿意歐巴馬處理經濟和就業的成績，但有46%不滿意。這與歐巴馬2009年初上任後的民調相比，下滑許多，當時過半數民眾贊許他處理幾十年來最嚴重金融危機的能力。【路透社】

華　文	泰　文
（甲）我胖了。我的胃口太好了。	ก. หว่อ ผั่ง เลอ หว่อ เตอ เว้ย โข่ว ไถ้ ฮว่าว เลอ ผมอ้วนขึ้นผมกินเก่งทีเดียว
（乙）該節食了。	ข. ไก เจี๋ยะ สือ เลอ ควรลดความอ้วนได้แล้ว
（甲）如果我節食，天天都覺得餓。	ก. หยู กั่ว หว่อ เจี๋ยะ สือ เทียน ๆ โดว เจวียะ เตอะ เอ้อร์ ถ้าผมลดความอ้วน(ไม่ได้กิน)(จะ)รู้สึกหิวทุกวัน
（乙）去參加減肥班嘛！	ข. ฉวี้ย ชัน เจีย เจี่ยน เฝย ปัน มา ไปเข้าคอร์สลดความอ้วนซิ
（甲）有用嗎？	ก. โหย่ว ย่ง มา ได้ผลหรือ
（乙）應該有用吧！	ข. อิง ไก โหย่ว ย่ง ปา ควรจะได้ผลมั้ง

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

數獨 SUDOKU 動動腦

http://www.lemo.dk/sudoku/

			5		9			
5				8				7
		7		4		2		
	4	8				6	2	
	9		4		2		3	
	3	2				5	7	
		3		9		8		
4				2				1
			1		6			

說明：將數字1–9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

3	2	1	5	7	9	4	8	6
5	6	4	2	8	3	9	1	7
9	8	7	6	4	1	2	5	3
1	4	8	3	5	7	6	2	9
7	9	5	4	6	2	1	3	8
6	3	2	9	1	8	5	7	4
2	1	3	7	9	4	8	6	5
4	7	6	8	2	5	3	9	1
8	5	9	1	3	6	7	4	2

找碴解答：